

KBA AKTIV

Kontakt- und Beratungsstelle Alter
Telefon 237 65 65

Sozialberatung

AHV-Broschüre

Was ist eine Betreuungsgutschrift?

ERBSCHAFTSSTRAF

«Erben und vererben» weist Ihnen den Weg
AUSGEBRÄUNT? RATLOS?

Gesprächsgruppe für Betreuende Angehörige

Begleitung

ENTLASTUNG IN DER BETREUUNG

Wir unterstützen Sie stundenweise in der Betreuung Ihrer Angehörigen

HAUSNOTRUFTELEFON

Die Taste für die schnelle Hilfe

HILFE FÜR SENIoren IN HAUS UND GARTEN

Vermittlung von handwerklicher Hilfestellung, kleinen Reparaturen, Räumarbeiten usw.

PFLEGEVEREINBARUNG

Für die Betreuung Ihrer Angehörigen sind klare Abmachungen sehr wichtig. Wir haben eine Mustervereinbarung abzugeben und informieren Sie gerne.

Begegnung

KONTAKTBÖRSE

Vermittlung von Angebot und Nachfrage für Hobbys, Jassen, Fremdsprachen usw.

MITTAGSTISCH - AUS NANAS KOCHTOPF

Donnerstag, 15. Juni, 12 Uhr essen Jung und Alt gemeinsam: Annis Käsknöpfe mit Blaukrut und Öpfelmuas. Bitte um Voranmeldung.

Bewegung

WALKING

Die Fitnesslust auch für Ältere. Treffpunkt: Montag um 8.30 Uhr, Parkplatz Tennisplätze Dux, Schaan.

FITGYMNASTIK

zur Stärkung der Knochensubstanz - in Balzers, Eschen, Schaan, Triesen, Triesenberg, Vaduz

INTERNATIONALE VOLKSTÄNZE

in Vaduz und Nendeln

MÄNNERTURNEN

in Schellenberg und Vaduz

SCHWIMMEN, WASSERSYMNASTIK

Bewegung im Wasser in Eschen, Schaan und Triesen.

Für Sie im Dienst

Familienhilfe/Hauspflege

Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 39 45

Gemeindekrankenpflege

Balzers	Tel. 388 13 51
Triesen/Triesenberg	Tel. 392 19 50
Vaduz	Tel. 232 84 11
Schaan/Planken	Tel. 232 94 68
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 22 26

Haushilfedienst für Betagte

Balzers	Tel. 384 18 08
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 45 81 / 373 41 90

Mahlzeitendienst

Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen*	Tel. 392 42 82
Triesenberg	Tel. 262 69 06
Vaduz	Tel. 232 42 78
Schaan	Tel. 232 23 67
Planken	Tel. 373 27 78
Gampin/Bendern	Tel. 373 22 83
Eschen/Nendeln	Tel. 373 20 34
Mauren/Schaanwald	Tel. 373 23 86
Schellenberg	Tel. 373 10 02
Ruggell	Tel. 373 45 81

* Organisation durch die freiwilligen Helfer

Ortsplatzkontrollen im Dienst

Bekanntmachung: Pilzkontrolle jeweils 18.00 - 19.00 Uhr nach tel. **Voranmeldung ab 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr**
Unterland: samstags, dienstags und donnerstags
Frau Blank Brigitte, Tel. 373 48 42 oder
Frau Gahr Sabine, Tel. 373 14 86
Oberland: samstags, dienstags und donnerstags
Herr Bachmann Erich, Natel 079/280 99 51
Herr Scherzer Edi, Natel 079/204 93 14

Seniorenwanderungen des Alpenvereins

Regelmässig informieren wir unsere Leserschaft über die Aktivitäten des Alpenvereins. Darüber hinaus werden die LAV-Seniorenwanderungen aber auch jeweils im Radio-L-Veranstaltungskalender um 9.15 und um 11.15 Uhr angekündigt. Über Ganztagswanderungen wird am Vortag auch um 16.15 Uhr informiert.

758. Wanderung der Gipfelstürmer und Gipfelgeniesser

Das Naturschutzgebiet Anell in Balzers ist das nächste Ziel der Gipfelstürmer und -Geniesser. Beide Gruppen starten beim Brückle in Mäls. Die Gipfelstürmer steigen über die Balzner Allmend zum Hölzle-Matheid-Lida hoch. Über die Leitern gehts hinunter zum Gueta Gang und durch den Wald, hinunter ins Elltal, wo derzeit alles blüht. Diese Wanderung empfiehlt sich nur für Schwindelfreie und Trittsichere.

Die Gipfelgeniesser wandern durchs Elltal zum Mozartobel und wie die Gipfelstürmer dort hinunter in die Fläsker Rheinau und weiter zum Fläskerbad zur Gaby Hermann zu einem guten Gläschen Blauburgunder oder Schiller aus der Kellerei Peter Hermann. Der

Rückweg führt beide Gruppen am Rhein entlang zurück nach Balzers. Bei schlechtem Wetter sind Routenänderungen wahrscheinlich. Ausgangspunkt und Ziel bleiben sich gleich. Treffpunkt: Donnerstag, 15. Juni 2000 um 13.36 Uhr beim Brückle (Postautohaltestelle Traube) in Balzers-Mäls. Auskunft Agnes Schuler, Tel. 384 15 41.

593. Seniorenwanderung

Die Dienstagwanderung führt von Bendern nach Schaan. Wir starten beim Pinocchio und wandern auf dem Rietweg dem Binnendamm entlang bis ins Tröxle. Den Durst stillen wir in der Linde in Schaan. Treffpunkt: Dienstag, 13. 6. 2000 um 13.15 Uhr beim Pinocchio in Bendern (ab Schaan 13.10 Uhr). Wanderleiterin: Hanni Schreiber, Tbl. 373 21 62.

355. Freitagwanderung

Am Freitag wandern wir von Schellenberg (Postautohaltestelle Eschnerrütti) durchs Lindholz ins Zentrum von Schellenberg und kehren in der Krone ein. Treffpunkt: Freitag, 16. 6. 2000 um 13.17 Uhr bei der Post in Bendern zur Weiterfahrt Richtung Schellenberg (ab Schaan 13.10 Uhr). Auskunft: Ida Moritz, Tel. 384 24 61. (LAV/AS)

Gottesdienste in Liechtenstein

Katholische Gottesdienste

Pfingstsonntag und Pfingstmontag, 11./12. Juni

BALZERS
18.30 Uhr Vorabend; 7.30, 10.00 Uhr Pfingstmontag; 18.30 Uhr Vorabend; 10.00 Uhr

BENDERN-GAMPIN
18.00 Uhr Vorabend; 9.00 Uhr Pfingstmontag; 9.00 Uhr

ESCHEN
19.00 Uhr Vorabend; 9.30, 19.00 Uhr Pfingstmontag; 9.30 Uhr

MAUREN
7.30, 9.30, 19.00 Uhr Pfingstmontag; 9.30, 19.00 Uhr

NENDELN
18.30 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr Pfingstmontag; 19.00 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr

PLANKEN
10.00 Uhr

Pfingstmontag: 10.30 Uhr

RUGGELL
19.30 Uhr Vorabend; 10.30 Uhr Pfingstmontag; 10.30 Uhr

SCHAAN
Pfarrkirche: 18 Uhr Vorabend; 9.30, 19.00 Uhr; Pfingstmontag: 9.30 Uhr

Kloster St. Elisabeth: 11.00 Uhr Pfingstmontag; 11.00 Uhr

SCHAANWALD
19.00 Uhr Vorabend; 9.15 Uhr Pfingstmontag; 9.15 Uhr

SCELLENBERG
19.00 Uhr Vorabend; 9.00 Uhr Pfingstmontag; 9.00 Uhr

TRIESEN
Pfarrkirche: 19.00 Uhr Vorabend; 10.00 Uhr; Pfingstmontag: 19.00 Uhr Vorabend; 10.00 Uhr
Marienkapelle: 8.15, 19.00 Uhr; Pfingstmontag: 8.15 Uhr

TRIESENBERG

Pfarrkirche: 9.30, 19.15 Uhr; Pfingstmontag: 9.30, 19.15 Uhr

Steg: 9.00 Uhr
Masescha: 10.45 Uhr
Malbun: 10.30 Uhr

VADUZ
Pfarrkirche: 18.30 Uhr Vorabend; 8.15, 9.30, 12.00 Uhr; Pfingstmontag: 8.15, 9.30 Uhr

St. Josef, Ebenholz: 10.45 Uhr; 19.00 Uhr Jugendgottesdienst; Pfingstmontag: 10.45 Uhr

GOTTESDIENST IN ITALIENSCH
10.30 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan

GOTTESDIENST IN SPANISCH
9.15 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan.
12.00 Uhr in der Pfarrkirche in Vaduz

GOTTESDIENST IN PORTUGIESISCH

10.30 Uhr in der Muttergotteskapelle in Triesen

GOTTESDIENST IN KROATISCH
12.15 Uhr in der kath. Pfarrkirche in Buchs

EVANGELISCHE KIRCHE

VADUZ-EHRENHOLZ
Pfingstsonntag, 11. Juni 10.00 Uhr
Konfirmationsgottesdienst

EVANGELISCH-LUTH. KIRCHE

VADUZ-BARTLEBROSCH
Sonntag, 11. Juni 2000 - Pfingstsonntag

9.30 Uhr Gottesdienst mit Feier des hl. Abendmahls in der Johannes-Kirche

Vaduz, Schaaner Strasse 22. Predigt: 1. Korinther 2,12-16 (Pfr. G. Daub)

IM NOTFALL

Notrufnummern

Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitätsnotruf	144

24-Stunden-Notruf, gilt auch für LRK-Rettungsdienst!

Ärztlicher Dienst

ab Samstag, 8.00 Uhr
Dr. Marco Ospelt, Triesen
Telefon 392 38 33

ab Sonntag, 8.00 Uhr
Dr. Jolanta Budissek, Vaduz
Telefon 233 39 29

ab Montag, 8.00 Uhr
Dr. Branco Grizelj, Schaan
Telefon 232 46 77

Zahnärztlicher Dienst

Samstag und Sonntag von 10.00 bis 12.00 Uhr
med. dent. Franz Müller
Austrasse 13, 9490 Vaduz
Telefon 237 59 59

Pfingstmontag von 10.00 bis 12.00 Uhr
Dr. med. dent. Stefan Büchel
Egerta 53, 9496 Balzers
Telefon 384 27 80

Apothekendienst

Schlossapotheke Vaduz
Telefon 233 25 30
(10.00 - 11.30 Uhr)

AIDS-Hilfe Liechtenstein

Im Malarsch 4 - Schaan
Telefon 232 05 20
Mo bis Fr 9.00 bis 12.00 Uhr
und gemäss Telefonbeantworter

Parkinson-Selbsthilfegruppe

Auskünfte ab 18.00 Uhr unter Tel. 232 92 35 (Yvonne Odoni)
Treffpunkt: Jeden 3. Donnerstag im Monat um 15.00 Uhr im Betagtenwohnheim in Vaduz

Kontakt- und Beratungsstelle ALTER

Beratung und Information
Telefon 237 65 65

Al-Anon-Gruppe

Angehörige von Alkoholkranken
Treffpunkt: Montag um 20 Uhr im Dachgeschoss Postgebäude Schaan
Kontakttelefon: 081 / 740 13 24

EA Emotions Anonymous

Selbsthilfegruppe für seelische Gesundheit. Treffpunkt jeden Freitag, 20 Uhr, Postgebäude Schaan, 3. Stock, Kontakt-Tel.-Nr. 268 39 48

Sorgetelefon für Kinder

233 31 31

Die dargebotene Hand

Telefonseelsorge Telefon 143

Frauenhaus Liechtenstein

Tag und Nacht während der ganzen Woche erreichbar - Tel. 232 45 70

Krebshilfe Liechtenstein

Im Malarsch 4, Schaan, Tel. 233 18 45
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr

Krebstelefon 0800 55 88 38

Gratis und anonym. Informations- und Beratungsdienst zum Thema Krebs (Mo-Fr von 16 bis 19 Uhr)

Bestattungsdienste

Bestattungsdienst Bemax, Schaan
Tel. 233 49 50

Bestattungsdienst P. Marxer, Bendern
Tel. 373 12 82

Amt für Soziale Dienste

Tel. 236 72 82 oder 236 72 42 (erreichbar während den üblichen Bürozeiten)

Selbsthilfegruppen im FL

Kontaktstelle der SHG/FL
Postfach 1 - 9494 Schaan
Telefon 079 / 419 18 02

Diabetes-Beratungsstelle

Jonaboda/Postgebäude
9497 Triesenberg, Tel. 075 / 262 00 02

Beratungen nach telef. Vereinbarung. Die Beratungsstelle ist jeweils am Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Kontakt- und Beratungsstelle

Ökumenische Arbeitsgruppe «Neue religiöse Bewegung» (Sektenberatung) Ursula Jaquemar, 9485 Nendeln, Tel. 075 / 373 76 10

Gasversorgung

Störungsdienst Telefon 233 35 55

LGGA Antennen-Anlage

Störungsdienst Telefon 232 88 77

Nottschlachtlokal

Notfallmetzger täglich rund um die Uhr unter Tel. 373 40 40

Stromversorgung

Liechtensteinische Kraftwerke
Telefon 233 37 33

Pannendienst TCS Telefon 140

9. Juni bis 16. Juni 2000

Nachtschleppdienst ab Freitag 16.00 Uhr und Tagesdienst Samstag und Sonntag:

Marxer Heinrich, Nendeln
Telefon Geschäft: 373 12 88
Privat: 373 34 18
Natel: 079/418 23 77